

“CES CHAUSSONS RACONTENT UNE HISTOIRE...”



■ ■ p.2

🇬🇧 p.3

🇩🇪 p.4

🇮🇹 p.5

🇪🇸 p.6

🇨🇿 p.7

🇨🇿 p.8



Lait et Miel



"CES CHAUSSONS RACONTENT UNE HISTOIRE..."

Les créations Lait et Miel regorgent de petits détails soigneusement pensés pour nourrir l'imaginaire des tout petits. Découvrez dès maintenant l'histoire qui donnera vie aux chaussons de votre enfant.

Tao le petit panda

Dans une jolie vallée de Chine, entourée de grandes montagnes et de bambous, vivait Tao, un petit panda très gentil et curieux. Tao aimait écouter les histoires des anciens pandas et se promener sous les cerisiers roses.

Un jour, Tao marchait près de la rivière quand il vit une grande grue blanche qui semblait triste. Il s'approcha doucement et demanda :

– Bonjour, madame la grue. Pourquoi es-tu ici toute seule ?

La grue répondit :

– Je me suis perdue à cause de la tempête d'hier. Je ne sais plus comment rentrer chez moi.

Tao lui sourit et dit :

– Ne t'inquiète pas, je vais t'aider. Viens avec moi, je vais te montrer un endroit pour te reposer.

En chemin, ils rencontrèrent une vieille tortue qui portait une grosse pile de fruits. Elle avait l'air fatiguée. Tao s'arrêta tout de suite et lui dit :

– Je vais t'aider à porter tes fruits, madame la tortue !

La tortue fut très contente et décida de marcher avec eux. Ensemble, ils parlèrent, rirent, et racontèrent des histoires. Tao, curieux comme toujours, demanda à la grue d'où elle venait et à la tortue comment elle était devenue si sage.

La tortue lui dit :

– La patience est la clé pour réussir de grandes choses.

La grue ajouta :

– Et parfois, il faut être courageux pour affronter l'inconnu.

Quand Tao rentra chez lui, les anciens pandas furent très fiers de lui. Ils lui dirent qu'il avait montré beaucoup de gentillesse et de courage en aidant la grue et la tortue.

Tao comprit que l'on pouvait apprendre beaucoup, non seulement dans les livres, mais aussi en parlant aux autres et en vivant de nouvelles aventures.

Depuis ce jour, Tao continua d'aider les animaux de la vallée et d'apprendre tout ce qu'il pouvait. Il était heureux de découvrir le monde tout en restant un panda curieux et bienveillant.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



"THESE SLIPPERS TELL A STORY..."

Lait et Miel creations are full of carefully crafted little details designed to nurture the imagination of little ones. Discover now the story that will bring your child's slippers to life.

Tao the little panda

In a beautiful valley in China, surrounded by tall mountains and bamboo, lived Tao, a kind and curious little panda. Tao loved listening to the stories of the elder pandas and walking under the pink cherry blossoms.

One day, Tao was walking near the river when he saw a large white crane that looked sad. He approached her gently and asked:

"Hello, Mrs. Crane. Why are you here all alone?"

The crane replied:

"I got lost because of yesterday's storm. I don't know how to get back home."

Tao smiled and said:

"Don't worry, I'll help you. Come with me, and I'll show you a place to rest."

On the way, they met an old turtle carrying a big pile of fruits. She looked tired. Tao immediately stopped and said:

"I'll help you carry your fruits, Mrs. Turtle!"

The turtle was very happy and decided to walk with them. Together, they talked, laughed, and shared stories. Tao, curious as always, asked the crane where she came from and the turtle how she became so wise.

The turtle said:

"Patience is the key to achieving great things."

The crane added:

"And sometimes, you need courage to face the unknown."

When Tao returned home, the elder pandas were very proud of him. They told him he had shown great kindness and courage by helping the crane and the turtle.

Tao realized that you could learn a lot, not just from books, but also by talking to others and experiencing new adventures.

From that day on, Tao continued helping the animals of the valley and learning all he could. He was happy to discover the world while remaining a curious and kind panda.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires

www.lait-et-miel.fr/



„DIESE HAUSSCHUHE ERZÄHLEN EINE GESCHICHTE...“

Die Kreationen von Lait et Miel sind voller liebevoll gestalteter Details, die die Fantasie der Kleinsten anregen. Entdecken Sie jetzt die Geschichte, die die Hausschuhe Ihres Kindes zum Leben erwecken wird.

Tao der kleine Panda

In einem schönen Tal in China, umgeben von hohen Bergen und Bambus, lebte Tao, ein lieber und neugieriger kleiner Panda. Tao liebte es, den Geschichten der älteren Pandas zuzuhören und unter den rosa Kirschblüten spazieren zu gehen.

Eines Tages ging Tao am Fluss entlang, als er einen großen weißen Kranich sah, der traurig aussah. Er ging vorsichtig auf ihn zu und fragte:
"Hallo, Frau Kranich. Warum bist du hier ganz allein?"

Der Kranich antwortete:

"Ich habe mich wegen des Sturms gestern verirrt. Ich weiß nicht mehr, wie ich nach Hause komme."

Tao lächelte und sagte:

"Keine Sorge, ich helfe dir. Komm mit mir, ich zeige dir einen Ort, an dem du dich ausruhen kannst."

Unterwegs trafen sie eine alte Schildkröte, die einen großen Stapel Früchte trug. Sie sah müde aus. Tao blieb sofort stehen und sagte:

"Ich helfe dir, deine Früchte zu tragen, Frau Schildkröte!"

Die Schildkröte war sehr froh und beschloss, mit ihnen zu gehen. Gemeinsam redeten sie, lachten und erzählten Geschichten. Tao, so neugierig wie immer, fragte den Kranich, woher er kam, und die Schildkröte, wie sie so weise geworden war.

Die Schildkröte sagte:

"Geduld ist der Schlüssel, um große Dinge zu erreichen."

Der Kranich fügte hinzu:

"Und manchmal braucht man Mut, um das Unbekannte zu meistern."

Als Tao nach Hause zurückkam, waren die älteren Pandas sehr stolz auf ihn. Sie sagten ihm, dass er große Freundlichkeit und Mut gezeigt hatte, indem er dem Kranich und der Schildkröte geholfen hatte.

Tao verstand, dass man viel lernen kann, nicht nur aus Büchern, sondern auch, indem man mit anderen spricht und neue Abenteuer erlebt.

Von diesem Tag an half Tao weiterhin den Tieren im Tal und lernte so viel, wie er konnte. Er war glücklich, die Welt zu entdecken und ein neugieriger und freundlicher Panda zu bleiben.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



"QUESTE PANTOFOLE RACCONTANO UNA STORIA...".

Le creazioni di Lait et Miel sono ricche di piccoli dettagli attentamente pensati per alimentare l'immaginazione dei più piccoli. Scoprite ora la storia che darà vita alle pantofole del vostro bambino.

Tao il piccolo panda

In una bella valle in Cina, circondata da alte montagne e bambù, viveva Tao, un piccolo panda gentile e curioso. Tao amava ascoltare le storie dei vecchi panda e passeggiare sotto i ciliegi rosa.

Un giorno, Tao camminava vicino al fiume quando vide una grande gru bianca che sembrava triste. Si avvicinò piano e chiese:

"Buongiorno, signora gru. Perché sei qui tutta sola?"

La gru rispose:

"Mi sono persa a causa della tempesta di ieri. Non so più come tornare a casa."

Tao sorrise e disse:

"Non preoccuparti, ti aiuterò. Vieni con me, ti mostrerò un posto dove riposarti."

Lungo il cammino, incontrarono una vecchia tartaruga che portava una grande pila di frutti. Sembrava stanca. Tao si fermò subito e disse: "Ti aiuto io a portare la frutta, signora tartaruga!"

La tartaruga fu molto contenta e decise di camminare con loro. Insieme parlarono, risero e raccontarono storie. Tao, curioso come sempre, chiese alla gru da dove veniva e alla tartaruga come fosse diventata così saggia.

La tartaruga rispose:

"La pazienza è la chiave per realizzare grandi cose."

La gru aggiunse:

"E a volte ci vuole coraggio per affrontare l'ignoto."

Quando Tao tornò a casa, i vecchi panda furono molto orgogliosi di lui. Gli dissero che aveva dimostrato grande gentilezza e coraggio aiutando la gru e la tartaruga.

Tao capì che si può imparare molto, non solo dai libri, ma anche parlando con gli altri e vivendo nuove avventure.

Da quel giorno, Tao continuò ad aiutare gli animali della valle e a imparare tutto ciò che poteva. Era felice di scoprire il mondo rimanendo un panda curioso e gentile.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



«ESTAS ZAPATILLAS CUENTAN UNA HISTORIA...»

Las creaciones de Lait et Miel están llenas de pequeños detalles cuidadosamente pensados para nutrir la imaginación de los más pequeños. Descubre ahora la historia que dará vida a las zapatillas de tu hijo.

Tao, el pequeño panda

En un hermoso valle de China, rodeado de grandes montañas y bambúes, vivía Tao, un pequeño panda amable y curioso. A Tao le encantaba escuchar las historias de los pandas mayores y pasear bajo los cerezos rosados.

Un día, Tao caminaba cerca del río cuando vio una gran grulla blanca que parecía triste. Se acercó con cuidado y le preguntó: "Hola, señora grulla. ¿Por qué estás aquí tan sola?" La grulla respondió:

"Me perdí por la tormenta de ayer. No sé cómo volver a casa."

Tao sonrió y dijo:

"No te preocupes, te ayudaré. Ven conmigo, te mostraré un lugar donde puedas descansar."

En el camino, encontraron a una vieja tortuga que llevaba una gran pila de frutas. Parecía cansada. Tao se detuvo de inmediato y dijo:

"¡Te ayudaré a llevar tus frutas, señora tortuga!"

La tortuga se puso muy contenta y decidió caminar con ellos. Juntos hablaron, rieron y contaron historias. Tao, curioso como siempre, le preguntó a la grulla de dónde venía y a la tortuga cómo se había vuelto tan sabia.

La tortuga respondió:

"La paciencia es la clave para lograr grandes cosas."

La grulla añadió:

"Y a veces, necesitas valentía para enfrentar lo desconocido."

Cuando Tao regresó a casa, los pandas mayores estaban muy orgullosos de él. Le dijeron que había mostrado mucha amabilidad y valentía al ayudar a la grulla y a la tortuga.

Tao entendió que se puede aprender mucho, no solo de los libros, sino también hablando con otros y viviendo nuevas aventuras.

Desde ese día, Tao continuó ayudando a los animales del valle y aprendiendo todo lo que podía. Estaba feliz de descubrir el mundo mientras seguía siendo un panda curioso y bondadoso.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



"DEZE SLIPPERS VERTELLEN EEN VERHAAL..."

De creaties van Lait et Miel zitten vol met zorgvuldig doordachte details die de verbeelding van kleintjes stimuleren. Ontdek nu het verhaal dat leven zal geven aan de pantoffels van uw kind.

Tao de kleine panda

In een prachtige vallei in China, omringd door hoge bergen en bamboe, leefde Tao, een lieve en nieuwsgierige kleine panda. Tao hield ervan om naar de verhalen van de oudere panda's te luisteren en te wandelen onder de roze kersenbomen.

Op een dag liep Tao langs de rivier toen hij een grote witte kraanvogel zag die er verdrietig uitzag. Hij kwam zachtjes dichterbij en vroeg: "Hallo, mevrouw Kraanvogel. Waarom ben je hier helemaal alleen?"

De kraanvogel antwoordde:

"Ik ben verdwaald door de storm van gisteren. Ik weet niet meer hoe ik thuis moet komen."

Tao glimlachte en zei:

"Maak je geen zorgen, ik help je. Kom met mij mee, ik laat je een plek zien om uit te rusten."

Onderweg kwamen ze een oude schildpad tegen die een grote stapel fruit droeg. Ze zag er moe uit. Tao stopte meteen en zei:

"Ik zal je helpen om je fruit te dragen, mevrouw Schildpad!"

De schildpad was heel blij en besloot met hen mee te lopen. Samen praatten ze, lachten ze en vertelden ze verhalen. Tao, altijd nieuwsgierig, vroeg aan de kraanvogel waar ze vandaan kwam en aan de schildpad hoe ze zo wijs was geworden.

De schildpad zei:

"Geduld is de sleutel tot het bereiken van grote dingen."

De kraanvogel voegde toe:

"En soms heb je moed nodig om het onbekende onder ogen te zien."

Toen Tao thuiskwam, waren de oudere panda's erg trots op hem. Ze vertelden hem dat hij veel vriendelijkheid en moed had getoond door de kraanvogel en de schildpad te helpen.

Tao begreep dat je veel kunt leren, niet alleen uit boeken, maar ook door met anderen te praten en nieuwe avonturen te beleven.

Vanaf die dag bleef Tao de dieren in de vallei helpen en zoveel mogelijk leren. Hij was blij de wereld te ontdekken terwijl hij een nieuwsgierige en vriendelijke panda bleef.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



„TYTO PANTOFLE VYPRÁVĚJÍ PŘÍBĚH...“

Výtvory Lait et Miel jsou plné pečlivě promyšlených detailů, které podporují představivost těch nejmenších. Objevte nyní příběh, který vdechně život bačkorám vašeho dítěte.

Malá panda Tao

V krásném údolí v Číně, obklopeném vysokými horami a bambusy, žil Tao, milý a zvědavý malý panda. Tao miloval poslouchat příběhy starších pand a procházet se pod růžovými sakurami.

Jednoho dne Tao kráčel poblíž řeky, když uviděl velkou bílou jeřábici, která vypadala smutně. Přistoupil k ní opatrně a zeptal se:

"Ahoj, paní jeřábice. Proč jsi tady úplně sama?"

Jeřábice odpověděla:

"Ztratila jsem se kvůli včerejší bouři. Už nevím, jak se vrátit domů."

Tao se usmál a řekl:

"Neboj se, pomůžu ti. Pojd' se mnou, ukážu ti místo, kde si můžeš odpočinout."

Cestou potkali starou želvu, která nesla velkou hromadu ovoce.

Vypadala unaveně. Tao se okamžitě zastavil a řekl:

"Pomůžu ti nést ovoce, paní želvo!"

Želva byla velmi šťastná a rozhodla se jít s nimi. Společně si povídali, smáli se a vyprávěli příběhy. Tao, jako vždy zvědavý, se zeptal jeřábice, odkud pochází, a želvy, jak se stala tak moudrou.

Želva řekla:

"Trpělivost je klíčem k dosažení velkých věcí."

Jeřábice dodala:

"A někdy potřebuješ odvahu, abys čelila neznámému."

Když se Tao vrátil domů, starší pandy na něj byly velmi pyšné. Řekly mu, že ukázal velkou laskavost a odvahu tím, že pomohl jeřábici a želvě.

Tao pochopil, že se můžete hodně naučit, nejen z knih, ale i tím, že mluvíte s ostatními a prožíváte nová dobrodružství.

Od toho dne Tao pokračoval v pomoci zvířatům v údolí a učil se vše, co mohl. Byl šťastný, že objevuje svět a zůstává zvědavým a laskavým pandou.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires

www.lait-et-miel.fr/